

W. Brand

Published at No. 4, Water-street, Cape Town every Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the Post on the same Day.
 Terms in Town, Rds. 16 per Annum; in the Country, (including Stamps and Postage,) Rds. 19 per Annum.—For a single Paper, 7d.
 Subscriptions and Advertisements to be Paid in Advance.



Deze Courant wordt elke Vrijdag Och tend uitgegeven aan het Publicatie-Kantoor No. 4, Waterstraat, en des Zaturdags met de Post naar alle de Buiten-Districten verzonden.
 Prijs van Intekening.—In de Stad, per jaar, 16 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.—In de Buiten-Districten, per jaar, 19 Rds.; per kwartaal, 4 Rds. 6 Sch.—Voor een enkele Courant 7 Pence.—Elk Kwartaal moet voor uit betaald worden.

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyrusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.
 VRYDAG DEN 19 SEPTEMBER 1834.

No. 237.

DEEL V.

Meesters Bureau, Kaapstad 12 Sept. 1834.
 EDICT.

DE naaste Bloedverwanten en Crediteuren van wylen Maria Elisabeth Johanna Deneys, laatst van de Brouwerij, in het Kaapstad District, worden verzocht kennis te nemen, dat de gem. Maria Elisabeth Johanna Deneys, als intestate is overleden, en dat een Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en alle anderen dien zulks moge aangaan, zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hooge Geretshof, in de Grote Jury Kamer, in de publieke Gebouwen, Kaapstad, op Zaturdag den 25 October aanstaande, des morgens ten 10 uren precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden bij deze verzocht, op den tyd en plaats voormeld tegenwoordig te zyn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleen, aan zoodanig Persoon of Persoonen als daar door den gem. Meester zullen worden aangesteld tot datte Executor of Executors van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en tot datte Voogd of Voogden van de minderjarige Erfgenamen van de Overledene.
 CLERKE BURTON,
 Meester van het Hooge Geretshof.

Meesters Bureau, Kaapstad 12 Sept. 1834.
 EDICT.

DE naaste Bloedverwanten en Crediteuren van wylen Henry Fairbridge Norquoy, laatst van de Kaapstad, worden verzocht kennis te nemen, dat de gem. Henry Fairbridge Norquoy, als intestate is overleden, en dat een Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en alle anderen dien zulks moge aangaan, zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hooge Geretshof, in de Grote Jury Kamer, in de publieke Gebouwen, Kaapstad, op Zaturdag den 25 October aanstaande, des morgens ten 10 uren precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden bij deze verzocht, op den tyd en plaats voormeld, tegenwoordig te zyn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleen, aan zoodanig Persoon of Persoonen als daar door den gem. Meester zullen worden aangesteld tot datte Executor of Executors van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en tot datte Curatoren van de afwezige Erfgenamen van de Overledene.
 CLERKE BURTON,
 Meester van het Hooge Geretshof.

Meesters Bureau, Kaapstad 12 Sept. 1834.
 EDICT.

DE naaste Bloedverwanten en Crediteuren van wylen George Gough, laatst van de Kaapstad, worden verzocht kennis te nemen, dat de gem. George Gough, als intestate is overleden, en dat een Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en alle anderen dien zulks moge aangaan, zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hooge Geretshof, in de Grote Jury Kamer, in de publieke Gebouwen, Kaapstad, op Zaturdag den 25 October aanstaande, des morgens ten 10 uren precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden bij deze verzocht, op den tyd en plaats voormeld, tegenwoordig te zyn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleen, aan zoodanig Persoon of Persoonen als daar door den gem. Meester zullen worden aangesteld tot datte Executor of Executors van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en tot datte Curatoren van de afwezige Erfgenamen van de Overledene.
 CLERKE BURTON,
 Meester van het Hooge Geretshof.

Meesters Bureau, Kaapstad 12 Sept. 1834.
 EDICT.

DE naaste Bloedverwanten en Crediteuren van wylen Charles D'Amador, laatst van het Dorp Stellenbosch, worden verzocht kennis te nemen, dat de gem. Charles D'Amador, als intestate is overleden, en dat een Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en alle anderen dien zulks moge aangaan, zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat, op Zaturdag den 25 October aanstaande, des morgens ten 10 uren precies; en alle zoodanige personen als voormeld worden bij deze verzocht, op den tyd en plaats voormeld, tegenwoordig te zyn, om dan en aldaar eenig Persoon of Persoonen door zoodanigen Magistraat te zien verleen, ter approbatie van den Meester van het Hooge Geretshof, als bekwaam en geschikt om door den gem. Meester te worden aangesteld tot datte Executor of Executors van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de Overledene, en tot datte Curatoren van de afwezige Erfgenamen van de Overledene.
 CLERKE BURTON,
 Meester van het Hooge Geretshof.

PRIVATE COMPANY.

(Under Patronage of His Excellency the Governor and Lady D'URBAN.)
 TO-MORROW EVENING, SATURDAY, the 13th inst. Will be performed by the Private Amatey Company,
 "Oigt en Ruust,"
 With new Dresses, Decorations, &c.,
VALMONT DE SAINT PRIEST,
 DE SCHIPBRUKELING.
 A Play in 5 Acts, by J. E. DE WITTE VAN HEMSTEDT.
 THE AFTERPIECE,
NOG NET ZOO,
 WITH A SMALL INTERMETSJO
 OF
CASTOR EN POLLUX,
 (By an Amateur.)
 N.B. No Tickets will be sold at the Doors of the Theatre; but may be had from Mr. P. A. LUY, at the House of Mr. VAN DER CHYS, No. 7, Church-street, at which Place the Subscribers are requested to send for their Tickets, until To-morrow, at 4 o'clock, P.M.
 The Performance will commence at 7 o'clock, and the Doors of the Theatre be opened at 6.

MR. Advocate CLOETE will attend the next ensuing Circuit Courts, to be held at Swellendam, George Uitenhage, Graham's Town, Somerset, Graaff Reinet, and Beaufort.

QUARTERLY FAIR AT STELLENBOSCH.
 THE above Fair will take place here in the usual manner, on TUESDAY the 16th inst.
 A. FAURE, J. Sec.
 Stellenbosch, September 3, 1834.

MILCH COWS WITH CALVES.
 ON WEDNESDAY next, the 17th inst., at 9 o'clock, A.M., will be sold on the Town Market, 9 Milk Cows with Calves—well worthy of attention.

TO LET.
 Complete Saddlers Boy, named ONTING.—Apply to the Widow B. VOLSTEEDT, No. 25, Bree-street.
 N.B. Every one is cautioned not to employ the said Boy without a written consent.

BIRTH.
 ON Wednesday, the 19th inst., at "Feldhausen," the Lady of Sir J. F. W. HERSCHEL, K. H., of a Daughter.

DEATH.—On the 8th inst., Maria Elisabeth Johanna Deneys, second daughter of the late G. C. DENEYS, aged 27 years and 11 months, deeply and sincerely regretted by her sorrowing Relatives.

AT THE WHARF.
 ON SATURDAY AFTERNOON, at 3 o'clock, a Sale will be held of sundry new and old Casks, new Hogsheads Shooks, Hoops, &c. &c., Without Reserve.
 GEO. TWY CROSS.

PUBLIC SALE
 ON October next, will be sold by Public Auction, the extensive and valuable Property in Somerset-dix, belonging to Messrs. HUDSON, DONALDSON & DIXON, consisting of—Three Wine Stores of 100 feet each, under double Story, Five do. 100 do. single do. do. do. Two do. 150 do. do. do. do. Two do. 80 do. do. do. do. do. with four extensive Yards, Cooperage, &c. &c. Also, about 300 Stuckvaks, 250 Rider Casks, and what further may be offered appertaining to the Establishment. The Conditions of Sale will be extremely favorable to Purchasers, and may be known on application to HUDSON, DONALDSON, & DIXON.

Public Sale of from 75 to 80 Horses, of the best Breed, on a long Credit.

MR. J. J. MALAN will cause to be sold, on MONDAY, the 22d September, at the place of Mr. J. G. HUGO, the above number, as well trained as untrained Horses, among which
 8 trained black Stallions got by a thoroughbred 8 do. grey do. Stallion.
 Paarl, Sept. 2, 1834. A. P. HIEBNER, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF DRAUGHT OXEN.
 ON FRIDAY the 19th inst. will be sold on Commission, by the Undersigned, at the place of Mr. J. L. SMUTS, at Tygerberg, 150 draught Oxen, which have arrived from the Interior long since. J. G. FAURE, Vendue Office, Stellenbosch, Sept. 3, 1834.

FOR PRIVATE SALE.
 THE Farm Klapfontein, situate at Duivenhoks River, in the District of Swellendam, belonging to the Estate of J. P. THOMAS, and being a good cattle farm, sufficiently provided with water.—Apply to A. BRINK, Esq., Cape Town, Sept. 1, 1834.

WANTED FOR HIRE.
 A SLAVE GIRL, of about 12 or 14 years old, and capable of performing Household work—as also, a little Boy for the same purpose—the first being for a Gentleman in Simon's Town, and the latter for one at Constantia.—Apply to N. J. LOTZ, Broker, No. 101, Long-street, Cape Town.

WANTED TO PURCHASE
 A VEHICLE with a HORSE—apply at No. 2, Keerom-street.

CAPE TOWN
 Edited by P. A. BRAND, Zoondeelnemend—Printed and Published by the Proprietor, P. A. BRAND, No. 4, Water-street.

THE SALE OF THE REMAINDER OF
**MR. MURPHY'S
 FURNITURE**

WHICH was postponed this Day on account of the weather, will be continued on MONDAY MORNING next, the 19th inst., at half-past 10 o'clock precisely.
 Cape Town, September 11, 1834.

SALE OF VALUABLE FURNITURE, AND A PLEASANT GARDEN.

REFERRING to a former Advertisement in the Zuid-Afrikaan, of the 18th July last, we beg leave to inform the Public that Mr. J. P. DE WIT, L.L.D., intends to hold a Public Sale on MONDAY and TUESDAY, the 29th and 30th of this Month, of a part of his immovable and moveable Property, viz. —
 Lot 1. A Garden and House, situate in Table Valley, between the Gardens of Messrs. LOBDOLFF and M. VAN BREDA, As., and well supplied with running water throughout the year.—The House consists of—
 1st. A Balcony, under a new Teak-wood Roof, commanding a fine view of the Town and Harbour.
 2. A front Parlour, about 14 by 18, quite new, under teak-wood Roof, and neatly papered.
 3. A large Dinner Saloon, about 20 by 40, Ceiled, with an entrance in the house and on the stoop.
 4. A large Parlor, with a view of the Town and Harbour, about 18 by 30, recently papered, with a Stove, and teak-wood Roof.
 5. Dining-room, about 16 by 25, with a Stove, having a view on the Garden, erected by the present Owner.
 6. Six Bed-rooms, one provided with a Stove, and some papered.
 7. Two Pantries, one of them having an entrance into the Kitchen.
 8. A good Kitchen, well lighted, with a door fronting a large Yard.—The Out-buildings belonging to this Lot are—
 1. A newly erected double-storied House, Teak-wood Roof, containing two lower Rooms, with a Passage and a large Loft.
 2. A Baking-house, with Oven and Kitchen.
 3. A large Store or Provision room.
 4. Five Apartments for Servants.
 5. An enclosed Fowl Yard.
 6. A Wood Loft.
 7. A Stable for 8 Horses, with Forage Loft.
 8. A Cow House.
 9. A Coach House.
 10. A Pump, provided with Water throughout the Year.
 11. A large Reservoir.
 Lot 2.—A piece of Garden Ground, walled round, fronting the Street, planted with Orange and all sorts of Fruit Trees;—Both these Lots will be first sold separately by the rise and fall, and then jointly by the fall.
 Lot 3.—A piece of Garden Ground, walled round, with a small House containing 5 Rooms. This Lot commands the finest View of the Town and Harbour, and is well adapted for a Summer retirement.
 Lot 4.—A piece of Ground, nearly entirely walled, provided with a running Fountain, situate next to the Garden of Mr. JURGENS.

As also the following valuable Furniture:—
 Mahogany and Rose-wood Sofas and Chairs, with horse-hair sittings, tea and card Tables, a mahogany dinner Table for 40 persons (one of the finest in Town), silver and plate, as covered Dishes, branched table Castles, Chandeliers with Forks and glass and silver Ware, fine porcelain Kitchen Utensils, and Cellar Implements, and many other useful Articles, too numerous to specify.
 As also, a Pleasure Wagon on Springs, with two Horses and Harness, well worthy the attention of the Public.
 N.B. The above may be viewed on the 26th and 27th inst., from 10 o'clock in the Morning till 3 in the Afternoon.—WOLFF & BARTMAN, Auctioneers.

PEREMPTORY SALE.
 Under the Insolvent Estate of JAN HENDRIK VAN EYE.
 ON THURSDAY, the 2d of October next, at 11 o'clock, will be sold on the spot, before a Special Commissioner of the Court, peremptorily to the highest Bidder, the House and Store, No. 3, Leeuwen-street, Cape Town, in extent 26 square Roods, 15 ditto Feet, and 20 ditto Inches, containing a Hall, Bed-rooms and Parlours, Kitchen, Pantry, a large Yard, and Out-Buildings, an extensive Store-loft, Stable, and many other Conveniences.
 F. GODF. WATERMEYER, Sole Trustee.

In the Estate of the late HILLETJE ALETTA SMIT, Widow of Mr. THEUNIS GERHARDUS VAN SCHALKWYK.
 THE Undersigned, having been appointed Executors Dative to the above Estate, requests all Creditors and others having Claims against the Estate to forward the same according to the 30th Article of Ordinance No. 104, within Three Months after this Notification to their Agents, Messrs. A. CARSTENS and J. C. GIE, Mr., while all those indebted to the above Estate are warned to pay their respective Debts also within the said period to the above mentioned Gentlemen.
 Cape Town, Aug. 29, 1834.
 ANDRIES STEPHS. FOCOLYN GOUS,
 GIBSON CHRISTIAN BESTER.

PUBLIC SALE WITHOUT RESERVE.
 TO-MORROW MORNING, Saturday, 13th September, of a variety of Manufactures and other Goods, viz. —Silk Velvet, green, sky blue and olive Lace, Cassemeres, Satin Jans, printed and fancy Ginghams, hair cord Dimity, Tape Checks, Jacquete, Nainsook, Cambrics, Lace Checks, Crape Handkerchiefs, and a variety of other Manufactures: a few excellent Hunting Watches, Woodville and Manila Segars, Tobacco, Eau de Cologne, Sweet Oil, Soya, Looking glasses, Tinnerboxes, Clasp Kives, Coffee Mills, &c. &c.
 WOLFF & BARTMAN.

TO-MORROW, SATURDAY,
 WILL be positively sold, at Mr. JONES' Commission Sale, a strong Dray with new Harness and two excellent Horses.
 ON MONDAY NEXT
 A PUBLIC SALE will be held by the Undersigned, at their Stores, of a variety of Fresh Goods just landed—also, Sugar, Coffee, Rice, Tobacco, &c. &c.
 HAMILTON ROSS & Co.

SALE OF SHEEP AND OXEN.
 ON MONDAY, the 29th inst. will be sold at Pamponekraal, by the Auctioneer, Mr. A. P. HIEBNER, 1,950 excellent fat Sheep and 20 slaughter Oxen, to be brought from the Interior by Mr. G. VAN SCHALKWYK.
 A. G. OLTHOFF.

PASTURAGE FOR MERINO SHEEP.
 PASTURAGE for about 10,000 head of Merino, or fine woolled Sheep, may be had on Major PARLEY'S Estate at Klein River Valley, at the rate of One Schelling per Head per Month; Proprietors making their own Kraals, and furnishing their own Shepherds, &c.
 For further particulars apply to Messrs. HAMILTON ROSS & Co., or to Major PARLEY at the Spot.

ADVERTISEMENT.
 THE Undersigned daily sustaining damages in his Sowndlands, and even in his Vineyard, by a party of Gentlemen hunting under the name of certain Mr. Blair hereby informs them, that he will not allow this transgression in whatsoever manner on his Property, he being determined to prosecute them according to law.
 J. M. A. VAN BLOMMESTEIN,
 Saxenburg, District of Stellenbosch, September 1834.

TO LET.—An able Cook and Washerwoman.—Apply to A. BRINK, No. 32, Bree-de-street.

MR. E. M. GORDON is about to leave the Colony, and requests that any Claims against him may be sent in for settlement to his address as underneath.
 Rustenburg, Rondebosch.

FOR SALE.
 ON very favourable terms, a House and Premises in Boom-street.—Apply to A. CARSTENS.

WANTED to Hire a Cook and Housemaid.—Apply to J. TOWNSEND, Herengracht.
 Sept. 12, 1834.

THE Undersigned will cause to be sold in the Village of Caledon, on the 16th inst., Without the least Reserve, 1,600 Wethers, 80 Oxen, and 30 excellent slaughter Cows, well-worth the attention of Butchers and others.
 C. C. MULLER,
 Caledon, Sept. 6, 1834.

FOR SALE.
 ON very favourable terms, a House and Premises in Boom-street.—Apply to A. CARSTENS.

WANTED to Hire a Cook and Housemaid.—Apply to J. TOWNSEND, Herengracht.
 Sept. 12, 1834.

THE Undersigned will cause to be sold in the Village of Caledon, on the 16th inst., Without the least Reserve, 1,600 Wethers, 80 Oxen, and 30 excellent slaughter Cows, well-worth the attention of Butchers and others.
 C. C. MULLER,
 Caledon, Sept. 6, 1834.

